

KÚPNA ZMLUVA
uzatvorená podľa § 409 a násl. Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb.) v znení
neskorších predpisov

Čl. 1. ZMLUVNÉ STRANY

- 1. Objednávateľ/Kupujúci:** **Obec Orlov**
Sídlo: Orlov 119, 065 43 Orlov, okr. Stará Ľubovňa
Štatutárny zástupca: Ján Hnat, starosta obce
IČO: 00 330 108
DIČ: 2020698757
IČ pre daň: neplatca DPH
Tel.: +421 52 4921 321
E-mail: obecorlov@slnet.sk
Internetová stránka: www.obecorlov.sk
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK80 0200 0000 0000 1252 4602
SWIFT (BIC): SUBASKBX
Bankové spojenie projektu: VÚB, a.s.
IBAN: SK79 0200 0000 0052 2377 4057
SWIFT (BIC): SUBASKBX
- a
- 2. Dodávateľ/Predávajúci:** **AGROTEM MJ s.r.o.**
Sídlo: Ul. 1. mája 4271, 031 01 Liptovský Mikuláš
Zastúpený: Ing. Ján Janíček, konateľ, Ing. Dušan Mlynarčík
IČO: 36 399 281
DIČ: 2020127560
IČ DPH: SK2020127560
Tel.: +421 908 778 602
E-mail: Ondrej.zemba@agrotemmj.sk
Internetová stránka: www.agrotemmj.sk
Bankové spojenie: VÚB, a.s., Liptovský Mikuláš
IBAN: SK34 0200 0000 0014 6937 0855
SWIFT (BIC): SUBASKBX

uzatvárajú túto Kúpnu zmluvu (ďalej aj ako „zmluva“ alebo „KZ“) a prehlasujú, že sú
plne spôsobilé na právne úkony.

Čl. 2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Touto KZ sa v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto KZ predávajúci zaväzuje dodať tovar s názvom **„Nákup traktora a príslušenstva k traktoru“ ; projektu „Traktor pre občanov obce Orlov“**, podľa Krycieho listu z ponuky, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tejto zmluvy.

Predmetom zmluvy je dodanie tovaru so špecifikáciou – technickými vlastnosťami uvedenými v prílohe č.1 tejto zmluvy.

- 2.2 Kupujúci sa zaväzuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto KZ zaplatiť predávajúcemu cenu za riadne a včasné dodanie predmetu zmluvy.
- 2.3 Povinnosť predávajúceho dodať predmet zmluvy v zmysle bodu 2.1 a povinnosť kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu v zmysle bodu 2.2 a 5.2.
- 2.4 Nasledovné dokumenty budú považované za súčasť KZ a budú čítané a interpretované v nasledovnom poradí priority:
- táto KZ,
 - ponuka do obstarávania s prílohami,
 - Krycí list z ponuky (príloha č.1 zmluvy),
 - akékoľvek iné dokumenty, tvoriace súčasť KZ.
- Dodatky a memorandá majú poradie priority dokumentu, ktorý modifikujú.
- 2.5 Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre kupujúceho, podľa pokynov kupujúceho a na základe podkladov poskytnutých kupujúcim a podkladov do obstarávania.
- 2.6 Predávajúci dodá predmet zmluvy na vlastné náklady a nebezpečenstvo pri rešpektovaní zákonov, predpisov a noriem platných na území Slovenskej republiky.

Čl. 3. ROZSAH DODÁVKY A SPÔSOB DODANIA TOVARU

- 3.1 Kompletná dodávka bude pozostávať:
- „Nákup traktora a príslušenstva k traktoru“ ; projektu „Traktor pre občanov obce Orlov“:**
- Traktor – 1 ks
Traktorový príves – 1 ks
Štiepkovač – 1 ks
- Podrobný rozsah je špecifikovaný v prílohe č.1 tejto zmluvy a ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 3.2 Predávajúci dodá tovar s nasledovnou technickou dokumentáciou, komponentmi a súvisiacimi službami zabezpečujúcimi bezpečné užívanie tovaru:
- kompletnú dokumentáciu v slovenskom alebo českom jazyku (napr. návody, záručný list, servisné doklady, bezpečnostné pokyny, CE vyhlásenia o zhode a pod.), zabezpečí dopravu s montážou, inštaláciou a zaškolením obsluhy do miesta sídla kupujúceho.
- 3.3 Titul, meno a priezvisko osoby predávajúceho zodpovednej za plnenie predmetu zmluvy: Ing. Ondrej Žemba, tel.: +421 908 778 602, e-mail: ondrej.zemba@agrotemm.sk
- 3.4 Predávajúci je povinný presný termín a čas dodania predmetu zmluvy oznámiť kupujúcemu písomne (elektronicky e-mailom, poštou alebo osobným doručením) alebo telefonicky minimálne dva pracovné dni vopred tak, aby kupujúci zabezpečil prítomnosť zodpovedných osôb kupujúceho za prevzatie predmetu zákazky. Kontaktná osoba kupujúceho: Ján Hnat, starosta obce (tel.: +421 905 583 932).

- 3.5 Ak kupujúci nesúhlasí s kvalitou dodaného tovaru, oznámi to bezodkladne predávajúcemu, pričom predávajúci je povinný odstrániť zistené závady v dohodnutom primeranom čase od obdržania tejto informácie od kupujúceho. Po odstránení závad kupujúci podpíše preberací protokol. Podpis preberacieho protokolu nesmie byť kupujúcim zdržiavaný kvôli nepodstatným nedostatkom. Za nepodstatné sa považujú také nedostatky, ktoré nemajú žiadny vplyv na funkčnosť a dohodnuté technické parametre a neznižujú podstatne hodnotu tovaru a neznemožňujú plné využívanie tovaru. Nedostatky sa vyznačia v preberacom protokole. Predávajúci odstráni v primeranej dobe, písomne dohodnutej medzi oboma zmluvnými stranami v preberacom protokole, tieto nedostatky na vlastné náklady.
- 3.6 Závazok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar sa považuje za splnený dňom podpísania preberacieho protokolu o prevzatí predmetu zmluvy a to po kontrole všetkých špecifikácií – technických vlastností, ktoré musia byť splnené. Avšak v prípade existencie nepodstatných nedostatkov, ktoré nebránili podpisu preberacieho protokolu v zmysle bodu 3.5, sa záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar považuje za splnený dňom odstránenia nepodstatných nedostatkov.
- 3.7 Pri odovzdaní predmetu kúpy je predávajúci povinný odovzdať kupujúcemu doklady, ktoré sa na predmet kúpy vzťahujú.
- 3.8 Kupujúci si vyhradzuje právo uplatniť sociálny aspekt pri obstarávaní pre dodanie tovaru s montážou v zmysle aktuálne platných relevantných Metodických pokynov, Príručiek a pod. Ministerstiev, riadiacich orgánov a pod., pokiaľ to bude relevantné.

Čl. 4. ČAS PLNENIA

- 4.1 Predávajúci sa zaväzuje, že dodá predmet zmluvy dojednaný v rozsahu a obsahu Čl. 3. tejto zmluvy najneskôr do 3 mesiacov (do 3 mesiacov) odo dňa doručenia výzvy na plnenie predmetu zmluvy. Výzva na plnenie predmetu zmluvy bude zaslaná e-mailovou komunikáciou a to po obdržaní súhlasu poskytovateľa prostriedkov, resp. správy alebo oznámenia. Prijatie výzvy na plnenie predmetu zmluvy je predávajúci povinný potvrdiť spätnou e-mailovou správou.
- 4.2 Doba dodávky sa predlžuje pri pôsobení vyššej moci. Za vyššiu moc sú považované napr. vojna, prírodné katastrofy, živelná pohroma, povodeň, požiar, mimoriadna situácia alebo stav ohrozujúci zdravie alebo bezpečnosť a pod. Zmluvné strany sa dohodli, že upravia termín plnenia KZ vo forme dodatku k tejto zmluve, o dobu zodpovedajúcu dobe trvania okolností vyššej moci.

Čl. 5. CENA ZA TOVAR A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Predávajúci sa zaväzuje, že dodá tovar s jeho montážou (uvedením do prevádzky) a ďalšími podmienkami zohľadňujúcimi cenu v rámci tejto zmluvy, za zmluvnú cenu uvedenú v bode 5.2 tejto zmluvy.

- 5.2 Zmluvná cena za dodanie predmetu zmluvy je podľa ocenenej návratky z obstarávania - ocenený Krycí list ponuky, ktorý tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, vo výške:

bez DPH	56 640,00 €
<u>DPH 23 %</u>	<u>13 027,20 €</u>
Cena spolu s DPH	69 667,20 €

Pokiaľ z popisu položiek v Krycom liste nevyplýva inak, cena musí obsahovať všetky prípadné náklady na (ak je relevantné):

- náklady na dodanie tovaru s montážou (uvedením do prevádzky), inštaláciou v zmysle Krycieho listu ponuky, zaškolenia obsluhy, za podmienok uvedených v KZ,
- všetky náklady na nákup/zaobstaranie materiálov (najmä pomocných) bez ohľadu na to, či sú v Krycom liste ponuky samostatne uvedené alebo nie, príslušenstvo a pomocné materiály potrebné k dodaniu a montáži predmetu zmluvy,
- všetky mzdové a vedľajšie mzdové náklady, dane, odmeny, odlučné, cestovné a vedľajšie položky a výdaje,
- náklady na zákonnú likvidáciu odpadov vrátane všetkých poplatkov, ktoré vzniknú v súvislosti s dodaním predmetu zmluvy,
- náklady na zabezpečenie súladu vykonávaných montážnych prác s požiadavkami na ochranu zdravia a bezpečnosti pri práci,
- náklady na zabezpečenie súladu s požiadavkami systému riadenia kvality,
- náklady na vykonanie všetkých skúšok, monitoringov, kontrol, atestov, odborných prehliadok, revízií, vrátane zabezpečenia a likvidácie skúšobných médií (pokiaľ bude uvedené relevantné),
- predkladanie dokladov k odovzdávaciemu a preberaciemu konaniu predmetu zmluvy a potrebné k jeho uvedeniu a do prevádzky min. v dvoch exemplároch a to najmä: atesty, certifikáty, vyhlásenia o zhode, predpísané protokoly o skúškach a revízie, záručné listy, doklady o zákonnej likvidácii odpadov počas dodávky predmetu zmluvy a pod. (pokiaľ to bude relevantné),
- všetky potrebné náklady a úkony pre zabezpečenie spôsobilosti na jazdu po pozemných komunikáciách SR,
- náklady súvisiace so záručným servisom (okrem spotrebných vecí potrebných v rámci záručného servisu).

- 5.3 Táto cena je pevná a nemenná, zahŕňa všetky náklady na dopravu vrátane prípadného poistného do sídla kupujúceho.

- 5.4 Podkladom pre zaplatenie ceny plnenia – predmetu zmluvy bude daňový doklad – faktúra.

- 5.5 Predávajúci bude mať právo na fakturáciu po celkovom dodaní tovaru a následnom úspešnom odovzďavacom a preberacom konaní. Minimálna lehota splatnosti faktúry sa stanovuje na 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.

- 5.6 Tovar zostáva až do úplného zaplatenia celkovej hodnoty zmluvy podľa Čl. 5. neobmedzene vo vlastníctve predávajúceho.

- 5.7 Zmluvná cena je stanovená ako cena maximálna a konečná bez možnosti jej zmeny v rozsahu podľa predloženého Krycieho listu a sú v nej zahrnuté všetky náklady, dodávky a montáže

(uvedenia do prevádzky) a pod. uvedené v bode 5.2 tejto zmluvy a cena sa nesmie meniť z akýchkoľvek dôvodov na strane predávajúceho.

- 5.8 Financovanie predmetu zmluvy: z prostriedkov kupujúceho a z prostriedkov poskytnutých kupujúcemu formou dotácie alebo príspevku. Obec sa uchádza o podporu formou dotácie z Environmentálneho fondu.
- 5.9 Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly a/alebo iného overovania súvisiaceho s dodávkami tovaru, služieb alebo s vykonaním stavebných prác; a je povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť oprávneným osobám vykonávajúcim Kontrolu Verejného obstarávania (zamestnancom Fondu, zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky a na ich požiadanie aj zamestnancom Slovenskej inšpekcie životného prostredia, prípadne zamestnancom príslušného úradu, odboru životného prostredia a pod.).

Čl. 6. MIESTO DODANIA TOVARU

- 6.1 Miestom dodania tovaru je: Obec Orlov, okres Stará Ľubovňa, podľa pokynu objednávateľa.

Čl. 7. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA

- 7.1 Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku za akosť tovaru spočívajúcu v tom, že tovar ako aj všetky jeho časti a jednotlivé komponenty, okrem dielov bežného opotrebenia bližšie špecifikovaných v návode na obsluhu, bude po dobu záruky spôsobilý pre použitie k obvyklým účelom a zachová si obvyklé vlastnosti a že dodaný tovar bude spĺňať všetky technické parametre uvedené v prílohe č.1 tejto zmluvy.
- 7.2 Predávajúci na predmet zmluvy poskytuje kupujúcemu min. 12-mesačnú záruku, resp. záruku uvedenú v rámci dokladovej časti ponuky úspešného uchádzača – predávajúceho (uvedené aj v Krycom liste ponuky). Záručná doba sa počíta odo dňa kedy bol tovar odovzdaný do užívania (úspešného odovzdávacieho a preberacieho konania), čo musí byť potvrdené protokolárne obidvomi zmluvnými stranami.

Čl. 8. SANKCIE

- 8.1 V prípade nedodržania termínu odovzdania predmetu zmluvy predávajúcim podľa Čl. 4. bod 4.1 tejto zmluvy v plnom rozsahu je kupujúci oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania, max. však do výšky 10 % z ceny predmetu zmluvy.
- 8.2 Ak je kupujúci v omeškaní s úhradou faktúry, zaplatí predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania, max. však do výšky 10 % z dlžnej sumy.

Čl. 9. VŠEOBECNÉ DOJEDNANIA

- 9.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.

- 9.2 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ak to bude poskytovateľ vyžadovať.
- 9.3 V prípade neočakávaného iného zdroja financovania, predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom počas implementácie projektu, ako aj po jeho skončení a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a zaväzuje sa poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú najmä: a) Poskytovateľ nenávratného finančného príspevku a ním poverené osoby; b) Útvár vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby; c) Najvyšší kontrolný úrad SR a ním, poverené osoby; d) Orgán auditú, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditú; e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítov; f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ; g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmenách a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ, resp. inými oprávnenými osobami podľa zmluvy o poskytnutí prostriedkov.
- 9.4 Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 9.5 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená navrhnúť zmenu alebo dodatok k tejto zmluve písomnou formou, ktoré budú platné ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch strán. Dodatky sa očísľujú podľa poradia. Pokiaľ si poskytovateľ finančných prostriedkov bude vyhradzovať schválenie dodatku k tejto zmluve, sú zmluvné strany povinné uvedené rešpektovať.
- 9.6 Záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy zanikajú ich včasným a riadnym splnením.
- 9.7 Predávajúci berie na vedomie, že kupujúci má právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od zmluvy v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy a tiež z dôvodu, že výsledky administratívnej finančnej kontroly poskytovateľa neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác alebo iných postupov (pokiaľ bude uvedené relevantné).
- 9.8 Zmluvné strany sa zaväzujú rešpektovať všetky prípadné podmienky poskytovateľa príspevku a pokiaľ bude potrebné upraviť niektoré body tejto zmluvy, tak poskytnú potrebnú súčinnosť a zaväzujú sa uzavrieť dodatok zohľadňujúci požadované zmeny. Zhotoviteľ je povinný akceptovať všetky požiadavky a podmienky poskytovateľa prostriedkov, ktoré bude poskytovateľ požadovať k plynulému financovaniu predmetu zmluvy.
- 9.9 Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, netýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
- 9.10 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená navrhnúť zmenu alebo dodatok k tejto zmluve písomnou formou, ktoré budú platné ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch strán. Dodatky sa očísľujú podľa poradia. Uzatvorenie akéhokoľvek dodatku

k tejto zmluve nesmie byť v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní v platnom znení. Pokiaľ si poskytovateľ finančných prostriedkov bude vyhradzoval schválenie dodatku k tejto zmluve, sú zmluvné strany povinné uvedené rešpektovať.

9.11 Zmluvné strany sa dohodli, že upraví termíny plnenia zmluvy zodpovedajúce preukázateľnej dobe trvania okolností vyššej moci /živelná pohroma, povodeň, nepriaznivé klimatické a poveternostné podmienky a pod./.

9.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, zmluva nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s celým jej obsahom zmluvu podpisujú.

9.13 Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých 3 exempláre obdrží Objednávateľ/Kupujúci a 1 exemplár Dodávateľ/Predávajúci.

9.14 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
- č.1 Krycí list z ponuky z obstarania

V Liptovskom Mikuláši , dňa:

V Orlove, dňa:

Predávajúci:
Ing. Dušan Mlynarčík, konateľ

Kupujúci:
Ján Hnat, starosta obce